

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o nájme zo dňa 27.12.2019**  
(ďalej len „Dodatok“)

**Zmluvné strany**

**Správa majetku mesta Trnava, p.o.**

Sídlo: Spartakovská 7239/1B, 917 00 Trnava  
Štatutárny orgán: Ing. Lenka Klimentová, PhD., riaditeľka  
IČO: 53 041 984  
DIČ: 2121254883  
IČ DPH: SK2121254883  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK03 0900 0000 0051 6911 6466  
SWIFT/BIC: GIBASKBX  
Kontaktná osoba: Viktor Štrbka  
telefonický kontakt: +421333236382  
(ďalej len ako „prenajímateľ“)

**a**

**FCC Trnava, s.r.o.**

Sídlo: Priemyselná 5, 917 01 Trnava  
Štatutárny orgán: Ing. Petr Marek, konateľ  
Ing. Eva Mikulášiová, konateľka  
Ing. Jaroslav Cintavý, oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č.1344/T  
IČO: 31449697  
DIČ: 2020392352  
IČ DPH: SK2020392352  
(ďalej len ako „nájomca“)  
(prenajímateľ a nájomca spoločne aj ako „zmluvné strany Dodatku“)

uzatvárajú tento dodatok:

**Článok I.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Prenajímateľ je príspevková organizácia zriadená Mestom Trnava a samostatnou právnickou osobou, ktorý podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že má plnú právnu subjektivitu a spôsobilosť právne konať a že je oprávnený zaväzovať sa podľa tohto Dodatku a plniť si záväzky z neho vyplývajúce.
2. Nájomca je slovenská právnická osoba – spoločnosť s ručením obmedzeným, založená podľa právneho predpisu Slovenskej republiky, ktorý podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že má plnú právnu subjektivitu a spôsobilosť právne konať a že je oprávnený zaväzovať sa podľa tejto zmluvy a plniť si záväzky z nej vyplývajúce.
3. Právny predchodca prenajímateľa – Mesto Trnava a nájomca uzatvorili dňa 27.12.2019 Zmluvu o nájme nebytových priestorov s centrálnym číslom zmluvy 2307/2019 (ďalej len „Zmluva“).
4. Nájomca vyhlasuje, že súhlasí so zmenou v osobe prenajímateľa tak ako je uvedené v záhlaví tohto Dodatku. Zmena v osobe prenajímateľa nastala v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 455 zo dňa 30.06.2020.
5. Zmluvné strany Dodatku sa dohodli na nižšie špecifikovanom Dodatku č. 1 k Zmluve, ktorý sa považuje za súčasť Zmluvy (ďalej tiež ako „Dodatok“).
6. Zmeny upravené v tomto Dodatku vychádzajú z uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 180 zo dňa 27.6.2023 (ďalej len „Uznesenie“).

**Článok II.**  
**Predmet Dodatku**

1. Zmluvné strany Dodatku sa dohodli, že v súvislosti so zmenou predmetu Zmluvy (zníženie výmery predmetu nájmu) upraveného v článku VI. Zmluvy sa Zmluva s účinnosťou od 1.7.2023 mení nasledovne:
- a) článok VI. bod 1 Zmluvy sa mení tak, že jeho pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa týmto novým znením:
- „1. Zmluvné strany sa v súlade s § 3 ods. 1 a nasl. zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, čl. 9 ods. 2 VZN č. 514 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava (ďalej len „VZN č. 514“) sa dohodli na ročnom nájomnom vo výške 3 582,27 EUR/rok/bez DPH (slovom tritisícpäťstoosemdesiatdva eur a dvadsaťsedem centov). K nájomnému bude pripočítaná DPH podľa platným právnym predpisov. Výpočet nájomného tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve.“*
- b) článok VI. bod 2 Zmluvy sa mení tak, že jeho pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa týmto novým znením:
- „2. Nájomné bude splatné mesačne, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom nájomcovi, so splatnosťou 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. Prenajímateľ môže vystaviť nájomcovi faktúru za predchádzajúci kalendárny mesiac najskôr v prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca.“*
- c) Príloha číslo 1 Zmluvy sa mení tak, že jej pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.

**Názov objektu: PO 01 (pôvodný objekt), Priemyselná ulica, Trnava**

Súpisné číslo stavby	Druh stavby	Označenie nebytového priestoru č.	Podlažie	Funkcia nebytového priestoru	Výmera prenajatých nebytových priestorov v m <sup>2</sup>
2681	administratívna budova	0.05	-1	WC muži	5,79
		0.09	-1	umyváreň	10,89
		0.10	-1	WC muži	36,31
2681	administratívna budova	Podiel spoločných priestorov v rámci budovy a podlažia k prenajatým nebytovým priestorom			23,25

Celková výmera prenajatých nebytových priestorov je **76,24 m<sup>2</sup>**.

- d) Príloha číslo 2 Zmluvy sa mení tak, že jej pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.
- e)

**Príloha č. 2**  
**k zmluve o nájme nebytových priestorov**  
**Špecifikácia výšky nájomného**

Druh nebytového priestoru	Prenajatá plocha v m <sup>2</sup>	Výška nájomného za 1 m <sup>2</sup> /rok podľa čl. 9 ods. 2 VZN Mesta Trnava č. 514 v eurách	Celkové nájomné za rok v eurách
Spoločné priestory	29,04	24,36	707,32
Priestory na skladovo-logistické účely	47,20	60,91	2874,95
Spolu		-	<b>3 582,27</b>

- f) Príloha číslo 3 Zmluvy sa mení tak, že jej pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 3 tohto Dodatku.

<b>Nájomca</b>	<b>FCC Trnava, s.r.o.</b>
<b>Číslo zmluvy</b>	<b>2307_2019</b>
<b>Dátum vzniku nájmu</b>	<b>1.1.2020</b>
prenajatá plocha NP PO 01 v m <sup>2</sup>	76,24
denne upratovaná plocha v m <sup>2</sup>	76,24

**Špecifikácia poskytovaných služieb:**

<b>Položka</b>	<b>Jednotkový náklad na m<sup>2</sup></b>	<b>Merná jednotka</b>	<b>Výmery v m<sup>2</sup></b>	<b>Mesačná platba v €</b>
upratovacie služby + hygiena	1,75	m <sup>2</sup> denne upratovanej plochy	76,24	133,42
strážna služba	0,31	m <sup>2</sup> prenajatej plochy spolu	76,24	23,71
verejné osvetlenie	0,04	m <sup>2</sup> prenajatej plochy spolu	76,24	2,82
likvidácia a odvoz komunálneho odpadu	0,10	m <sup>2</sup> prenajatej plochy NP	76,24	7,62
vodné, stočné	0,06	m <sup>2</sup> prenajatej plochy NP	76,24	4,35
zrážková voda	0,06	m <sup>2</sup> prenajatej plochy spolu	76,24	4,42
spotreba elektrickej energie v NP PO 01	záloha			200,00
vykurovanie pôvodné objekty	1,27	m <sup>2</sup> prenajatej plochy NP	76,24	97,13
ostatné servisné služby a údržba	0,35	m <sup>2</sup> prenajatej plochy NP	76,24	26,68
servisovanie slaboprúdových technológií a klimatizácií	0,22	m <sup>2</sup> prenajatej plochy NP	76,24	16,77
správa TTIP	0,25	m <sup>2</sup> prenajatej plochy spolu	76,24	19,06
Spolu mesačná platba bez DPH				535,99
<b>Spolu mesačná platba s DPH</b>				<b>643,19</b>

2. V ostatnom zostáva Zmluva nezmenená.

**Článok III.  
Záverčné ustanovenia**

- Zmluvné strany Dodatku vyhlasujú a berú na vedomie, že tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia predmetného Dodatku v súlade s príslušnými právnymi predpismi na webstránke [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).
- Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom prenajímateľ dostane 3 vyhotovenia a nájomca dostane 1 vyhotovenie.
- Zmluvné strany Dodatku vyhlasujú, že si tento Dodatok pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvorili ho po vzájomnej dohode, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že obsah tohto Dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho vlastnoručne podpisujú.
- Dodatok zverejnený dňa 13.7.2023  
V Trnave dňa 30.6.2023

\_\_\_\_\_  
Ing. Lenka Klimentová, PhD.,  
za prenajímateľa

\_\_\_\_\_  
Ing. Eva Mikulášiová,  
za nájomcu

\_\_\_\_\_  
Ing. Jaroslav Cintavý  
za nájomcu